

دراسة نقدية أدبية نسوية لرواية "سمراء" لفاطمة بومدين: من منظور

سيمون دي بوفوار

Kajian Kritik Sastra Feminis pada Novel "Samra" Karya Fatimah Boumediene:
Perspektif Simone de Beauvoir

رسالة

مقدمة للحصول على الإجازة في اللغة العربية وآدابها "بكالوريا"



إعداد الطالبة:

أزمي خيلدا أشيفا

الرقم الجامعي: 2285150009

قسم اللغة العربية وآدابها

التابع لكلية أصول الدين والآداب

جامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية شيربون

العام الجامعي 2026

دراسة نقدية أدبية نسوية لرواية "سمراء" لفاطمة بومدين: من منظور

سيمون دي بوفوار

Kajian Kritik Sastra Feminis pada Novel "Samra" Karya Fatimah Boumediene:
Perspektif Simone de Beauvoir

رسالة

مقدمة للحصول على الإجازة في اللغة العربية وآدابها "بكالوريا"

إعداد الطالبة:

أزمي خيلدا أشيفا

الرقم الجامعي: 2285150009

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

قسم اللغة العربية وآدابها
التابع لكلية أصول الدين والآداب

جامعة الشيخ نورجاتي الرقمية الإسلامية الحكومية شيربون

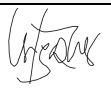
العام الجامعي 2026

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul "دراسة نقدية أدبية نسوية لرواية "سمرا" لفاطمة يومدين: من منظور سيمون دي بوفوار"

Kajian Kritik Sastra Feminis pada Novel "Samra" Karya Fatimah Boumediene: Perspektif Simone de Beauvoir oleh AZMI KHILDA ASYIF dengan NIM. 2285150009 telah dimunaqasyahkan pada tanggal 15 June 2026 di hadapan dewan penguji dan dinyatakan LULUS.

Skripsi ini telah memenuhi salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Humaniora (S.Hum) pada Jurusan Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Ushuluddin dan Adab, UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Panitia Munaqosyah	Tanggal	Tanda Tangan
Ketua Jurusan Erfan Gazali, M.Si. NIP. 197910152011011010	18/06/2026	
Sekretaris Jurusan Rijal Mahdi, M.A. NIP. 198311272019031003	18/06/2026	
Penguji I Dr. Muhsin Riyadi, MA NIP. 197708072009121002	18/06/2026	
Penguji II Erfan Gazali, M.Si. NIP. 197910152011011010	18/06/2026	
Pembimbing I Dr. Leny Sri Wahyuni, M.Hum. NIP. 199005192019032013	17/06/2026	
Pembimbing II Dr. Masri'ah, M.Ag. NIP. 197204221998032001	19/06/2026	

Mengetahui,
Dekan Fakultas Ushuluddin dan Adab




Dr. Anwar Sanusi, M.Ag.
NIP. 197105012000031004

Dokumen ini ditandatangani secara elektronik, untuk melakukan pengecekan keaslian dokumen dapat mengakses halaman <https://eujian-fua.uinssc.ac.id/verify>

Token : DOC-E0C70945AD95

LEMBAR PERSETUJUAN

دراسة نقدية أدبية نسوية لرواية "سامرا" لفاطمة بومدين: من منظور سيمون دي بوفوار
**Kajian Kritik Sastra
Feminis pada Novel "Samra" Karya Fatimah Boumediene: Perspektif Simone de
Beauvoir**

*Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar Sarjana Humaniora (S.Hum) Pada Jurusan
Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Ushuluddin dan Adab*

Oleh:

AZMI KHILDAASYIF

NIM. 2285150009

Menyetujui,

Pembimbing I

Pembimbing II

Dr. Leny Sri Wahyuni, M.Hum.

NIP. 199005192019032013

Dr. Masri'ah, M.Ag.

NIP. 197204221998032001

Mengetahui,
Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Arab

Erfan Gazali, M.Si.

NIP. 197910152011011010

Dokumen ini ditandatangani secara elektronik, untuk melakukan pengecekan keaslian dokumen dapat mengakses
halaman <https://eujian-fua.uinssc.ac.id/verify>
Token : DOC-7F2CE2237D92

الإقرار بأصالة الرسالة

PERNYATAAN OTENSITAS SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Azmi Khilda Asyifa
Nim : 2285150009
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Judul :

دراسة نقدية أدبية نسوية لرواية "سمراء" لفاطمة بومدين: من منظور سيمون دي بوفوار

Dengan ini saya menyatakan bahwa :

1. Skripsi ini merupakan hasil karya penulis yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana (S-1) di UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
2. Semua sumber yang penulis gunakan dalam penulisan skripsi ini telah dicantumkan sesuai ketentuan atau pedoman karya tulis ilmiah.
3. Apabila di kemudian hari terbukti bahwa skripsi ini sebagian atau seluruh isinya merupakan plagiat, maka penulis bersedia menerima sanksi yang berlaku di UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Cirebon, 05 Juni 2026

Penulis



Azmi Khilda Asyifa

2285150009

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

NOTA DINAS

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Ushuluddin dan Adab

Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati

Cirebon

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah melakukan bimbingan, penelaahan, pengarahan, dan pengoreksian terhadap penelitian skripsi dari saudara :

Nama : AZMI KHILDA ASYIF

NIM : 2285150009

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Judul Skripsi : دراسة نقدية أدبية نسوية لرواية "سامرا" لفاطمة بومدين: من منظور سيمون دي بوفوار

Kajian Kritik Sastra Feminis pada Novel "Samra" Karya Fatimah Boumediene: Perspektif Simone de Beauvoir

Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut sudah dapat diajukan kepada Fakultas Ushuluddin dan Adab Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon untuk dimunaqasahkan.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Cirebon, 09 Juni 2026

Pembimbing I

Pembimbing II

Dr. Leny Sri Wahyuni, M.Hum.

NIP. 199005192019032013

Dr. Masri'ah, M.Ag.

NIP. 197204221998032001

Dokumen ini ditandatangani secara elektronik, untuk melakukan pengecekan keaslian dokumen dapat mengakses halaman <https://eujian-fua.uinssc.ac.id/verify>

Token : DOC-1641F452BCA1

إقرار بحقوق الطبع وإثبات مشروعية استخدام الأبحاث غير المنشورة

حقوق الطبع © 2026 م أزمي خيلدا الشيفا.

"دراسة نقدية أدبية نسوية لرواية "سمراء" لفاطمة بومدين: من منظور سيمون دي بوفوار"

لا يجوز إعادة إنتاج استخدام هذا الباحثة غير المنشور في أي شكل وبأي صورة (آلية كانت أو إلكترونية أو غيرها) بما في ذلك الاستنساخ أو التسجيل، من دون إذن مكتوب من الباحثة إلا في الحالات الآتية:

1. يمكن للآخرين اقتباس أي مادة من هذا الباحثة غير المنشور في كتاباتهم بشرط الاعتراف بفضل صاحب النص المقتبس وتوثيق النص بصورة مناسبة.
 2. يكون لجامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية ومكتبتها حق الاستنساخ (بشكل الطبع أو صورة آلية) لأغراض مؤسسية وتعليمية ولكن ليس لأغراض البيع العام.
 3. مكتبة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية ومكتبتها حق استخراج نسخ من هذا الباحثة غير المنشور إذا طلبتها مكتبات الجامعات ومراكز الباحثة العلمي الأخرى.
- أكد هذا الإقرار: أزمي خيلدا الشيفا



التوقيع:.....التاريخ: 21 ذو الحجة 1447 / 07-06-2026 م

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

سيرة الباحثة المختصرة

الباحثة أزمي خيلدا أشيفا من مواليد مدينة تيغال بجاوة الوسطى، إندونيسيا، في التاسع عشر من شهر مايو عام 2004م. بدأ تعليمه الأساسي في المدرسة الابتدائية الحكومية كاليبسو 04، وتخرجت منها عام 2016م. ثم التحقت بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى بتيغال، وتخرجت منها عام 2019م. ثم واصلت دراستها في المرحلة الثانوية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بتيغال، وتخرجت منها عام 2022م. وبعد ذلك، فقد التحقت الباحثة بجامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية بشيربون، في قسم اللغة العربية وآدابها بكلية أصول الدين والآداب. ومن خلال دراسته الجامعية، شاركت الباحثة في عدد من الأنشطة الطلابية والتنظيمية التي أسهمت في تنمية قدراته الأكاديمية والشخصية. وقد أُعِدَّ هذا الباحثة استيفاءً لأحد الشروط اللازمة لنيل درجة السرجانا في العلوم الإنسانية بقسم اللغة العربية وآدابها، كلية أصول الدين والآداب، جامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية بشيربون.



مدينة شيربون، 07-06-2026

الباحثة،

أزمي خيلدا الشيفا

UNINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

شكرو وتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على محمد النبي العربي الأمين وعلى آله أصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين وبعد؛ فلا يسعني في هذه المناسبة التاريخية إلا أن أتوجه بفائق الشكر والتقدير إلى كل من لهم فضل وإسهام-من قريب أو بعيد- في إتمام بحثي ودراستي في هذه المرحلة المباركة، وأخص بالذكر كلا من:

والدي الحكيم معاريف، ووالدي الحنونة السيدة ستي أمينة، اللذان زوداني بالدعاء المتواصل والكلمات الطيبات المشجعة والآمال الكبيرة على النجاح، فضلا عن تزويدهما لي بالزاد الكافي طيلة دراستي في هذه الجامعة، وقد كان لهما عظيم الأثر في تبصيري بأمور في هذه الحياة، فجزاهما الله عني خير الجزاء. كما أتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى أخوي أدلي شرف الأنام وأحمد زيني رزقي رمضاني على ما قدماه لي من دعم وتشجيع ومساندة طوال مسيرتي الدراسية، وإلى ابنة عمي العزيزة خير النساء على ما أحاطتني به من اهتمام وتحفيز ومؤازرة كان لها أثر طيب في إتمام هذا الباحثة.

والأستاذة الدكتورة ليني سري وحيوني، التي أضاءت لي الطريق في هذه الدراسة، وتفضلت بالإشراف عليّ؛ فبعنايته الفائقة المباركة توصلت إلى نهاية دراستي في هذا المستوى؛ فقد كانت نعم المشرفة، حيث لا تكل ولا تمل في عملها الإشرافي عليّ؛ فقد خصصت لي قسطا من وقتها الغالي كل يوم تقريبا للعناية ببحثي العلمي؛ ومن المؤكد أنني إن شاء الله تعالى سأنتفع وأفيد بتوجيهاته المباركة وإرشاداته القيمة في حياتي العلمية تعلُّما وتعلّما؛ فربي المولى الكريم يجزيها أحسن ما يجزي به المحسنين المحبِّين عنده، وأن يمتعها بالصحة والعافية والقوة؛ لينتفع بخبرته العلمية الواسعة أبناء الوطن. كما أتوجه بالشكر الجزيل إلى الأستاذة الدكتورة مصرية، مشرفتي الثانية، التي كان لها أيضا أثر كبير في إنجاز هذه الرسالة المباركة بإذن الله.

وأتقدم بالشكر والعرفان كذلك إلى أسرة جامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية بشيربون والعاملين بها، وبخاصة عميد كلية أصول الدين والآداب بالجامعة. كما أتقدم بالشكر والعرفان إلى رئيس قسم اللغة العربية وآدابها ونائب القسم، وكذلك أشكر أساتذتي الأجلاء بقسم اللغة العربية وآدابها الذين تعلمت على أيديهم بهذه الجامعة العريقة بدون ذكر أسمائهم وألقابهم.

كما أتوجه بالشكر والتقدير إلى صديقاتي وزميلاتي العزيزات: ستي فاطمة خيرية، ونور خالصة أميليا، وستي عائشة، ونشوى الرحمة، ونفيسة الزهراء، اللواتي رافقني في رحلتي الجامعية منذ بدايتها حتى نهايتها، وتقاسمن معي لحظات الجهد والاجتهاد والتحديات المختلفة، فلهن مني جزيل الشكر والعرفان على صدق المودة وحسن الصحبة والدعم المتواصلت. ولا يفوتني أن أتقدم بالشكر إلى نفسي التي تحلت بالصبر والمثابرة والاجتهاد في مواجهة مختلف التحديات والصعوبات طوال سنوات الدراسة، حتى منَّ الله تعالى عليَّ بإتمام هذا العمل.

وأخيرا أشكر جميع من اعتنى بي أيما عناية قلَّت أم كثرت في هذه المرحلة الدراسية من غير المذكورين أعلاه، فجزاهم الله جميعا أحسن الجزاء والثواب في الدارين. وأشكر كل من راجيا على هذا الباحثة طالبا منهم الدعاء بظهر الغيب لي ولأهلي وأحبتي في الله برحمة الله ورضوانه في الأولى والأخرى.

مدينة شيربون، 07-06-2026

الباحثة،



أزمي خيلدا الشيفا

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

ملخص البحث

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل موقع شخصية سمراء بوصفها الآخر (The Other) داخل البنية الأبوية، والكشف عن عملية تحوّل وعيها الوجودي من حالة المحايثة (Immanence) إلى حالة التعالي (Transcendence) في رواية سمراء لفاطمة بومدين، وذلك من منظور النسوية الوجودية عند سيمون دي بوفوار. أهمية هذه الدراسة في الأدبية العربية التي تناولت تجربة المرأة من منظور النسوية الوجودية لسيمون دي بوفوار، ولا سيما الدراسات التي تركز على عملية تشكّل ذاتية المرأة وانتقالها من موقع الآخر إلى ذات حرة ومستقلة في رواية سمراء لفاطمة بومدين.

تم استخدام المنهج الوصفي الكيفي بتصميم الدراسة المكتبية. (Library Research) شملت تقنيات جمع البيانات الباحثة المكتبية من خلال القراءة والتدوين للنصوص السردية والحوارية والمونولوجات المرتبطة بموضوع الباحثة. واعتمد تحليل البيانات على التحليل الوثائقي لبوين (Bowen) المقترن بالتحليل الموضوعاتي من خلال مراحل اختزال البيانات، والتصنيف الموضوعاتي، والتفسير النظري، وتركيب التحولات بالاستناد إلى نظرية النسوية الوجودية لسيمون دي بوفوار، مدعومةً بالنقد النسوي النسقي (Gynocriticism) لإلين شووالتر والنقد الأيديولوجي لتوريل موي.

أظهرت النتائج أن الدراسة كشفت عن ثمانية بيانات تمثل موقع سمراء بوصفها الآخر داخل البنية الأبوية، وتسعة عشر بياناً تعكس عملية تحولها الوجودي من المحايثة إلى التعالي. وقد تجلت صورة سمراء بوصفها الآخر من خلال تقييد حريتها، وتشييها، وإسكات صوتها، وتعرضها للتهديد والإهانة، واعتمادها على السلطة الذكورية. كما أظهرت النتائج أن تحولها الوجودي تمثل في تنامي وعيها النقدي، وقدرتها على المقاومة، واتخاذ القرارات بصورة مستقلة، والسعي إلى نيل حقوقها، وتحقيق الاستقلال الاجتماعي والاقتصادي، مما مكّنها من تأكيد ذاتها بوصفها شخصية حرة ومستقلة.

تقدم هذه الدراسة إسهاماً مهماً في إثراء دراسات الأدب العربي المعاصر، ولا سيما في مجال النقد الأدبي النسوي من خلال توظيف النسوية الوجودية لسيمون دي بوفوار، كما تسهم في تعميق فهم تمثيلات تجربة المرأة، وتشكّل الذاتية النسوية، ونضال المرأة في مواجهة الهيمنة الأبوية في الأعمال الأدبية.

الكلمات المفتاحية: النسوية الوجودية، الآخر، المحايثة، التعالي، رواية سمراء.

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis posisi tokoh Samra' sebagai *The Other* dalam struktur patriarki serta mengungkap proses transformasi kesadaran eksistensial tokoh Samra' dari kondisi immanence menuju transcendence dalam novel Samra' karya Fatimah Boumediene berdasarkan perspektif feminisme eksistensialis Simone de Beauvoir.

Urgensi penelitian ini didasarkan pada masih terbatasnya kajian sastra Arab yang mengkaji pengalaman perempuan melalui perspektif feminisme eksistensialis Simone de Beauvoir, khususnya yang berfokus pada proses pembentukan subjektivitas perempuan dari posisi *The Other* menuju subjek yang bebas dan otonom dalam novel Samra' karya Fatimah Boumediene.

Metode penelitian yang digunakan adalah metode deskriptif kualitatif dengan desain penelitian pustaka (*library research*). Teknik pengumpulan data dilakukan melalui metode *study* pustaka dengan teknik baca dan catat terhadap narasi, dialog, monolog yang berkaitan dengan fokus penelitian. Analisis data dilakukan melalui model analisis dokumen Bowen yang dipadukan dengan analisis tematik melalui tahap reduksi data, kategorisasi tematik, interpretasi teoritis dan sintesis transformasi berdasarkan teori feminisme eksistensialis Simone de Beauvoir yang didukung oleh *gynocriticism* Elaine Showalter dan kritik ideologi Toril Moi.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa ditemukan 8 data yang merepresentasikan posisi Samra' sebagai *The Other* dalam struktur patriarki dan 19 data yang menunjukkan proses transformasi eksistensial tokoh Samra' dari immanence menuju transcendence. Posisi Samra' sebagai *The Other* ditunjukkan melalui berbagai bentuk subordinasi patriarki, seperti pembatasan kebebasan, objektifikasi, pembungkaman suara perempuan, ancaman, penghinaan, serta ketergantungan terhadap otoritas laki-laki. Sementara itu, proses transformasi eksistensial Samra' ditandai oleh munculnya kesadaran kritis, keberanian melakukan perlawanan, pengambilan keputusan secara mandiri, perjuangan memperoleh hak-haknya, serta pencapaian kemandirian sosial dan ekonomi sehingga mampu menegaskan dirinya sebagai subjek yang bebas dan otonom.

Penelitian ini memberikan kontribusi penting dalam kajian sastra Arab kontemporer, khususnya dalam pengembangan kritik sastra feminis melalui penerapan feminisme eksistensialis Simone de Beauvoir, serta memperkaya pemahaman mengenai representasi pengalaman perempuan, pembentukan subjektivitas, dan perjuangan perempuan dalam menghadapi dominasi patriarki dalam karya sastra.

Kata Kunci: feminisme eksistensialis, The Other, immanence, transcendence, novel Samra'.



UINSSC

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON**

المحتويات

أ.....	التصديق.....
ب.....	صفحة الموافقة.....
ج.....	الإقرار بأصالة الرسالة.....
د.....	مذكرة أهلية الرسالة.....
ه.....	إقرار بحقوق الطبع وإثبات مشروعية استخدام الأبحاث غير المنشورة.....
ز.....	شكرو وتقدير.....
ط.....	ملخص البحث.....
ل.....	المحتويات.....
ن.....	قائمة الجداول.....
1.....	الفصل الأول: المقدمة.....
1.....	أ..... خلفية البحث.....
6.....	ب..... مشكلات البحث.....
7.....	ج..... أهداف البحث وفوائده.....
8.....	د..... مساهمة البحث.....
10.....	الفصل الثاني: مراجعة الأدبيات.....
10.....	أ..... عرض النظرية.....
14.....	ب..... الدراسات السابقة.....
18.....	ج..... الإطار الفكري.....
18.....	
19.....	الفصل الثالث: منهجية البحث.....
19.....	أ..... النوع وتصميم البحث.....
20.....	ب..... موضوع البحث.....
21.....	ج..... طرق جمع البيانات.....
22.....	د..... صحة البيانات.....
23.....	ه..... تقنية تحليل البيانات.....

25.....	الفصل الرابع: نتائج البحث والمناقشة.....
25	أ. وصف البيانات.....
26	ب. نتائج تحليل البيانات.....
34	ج. المناقشة.....
69.....	الفصل الخامس: الخاتمة والتوصيات.....
69	أ. الخاتمة.....
70	ب. قيود البحث.....
70	ج. التوصيات.....
72.....	قائمة المصادر والمراجع.....
76.....	الملاحق.....

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

قائمة الجداول

27	جدوال 4.1
30	جدوال 4.2



UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON